

1. 現在までの医学会英和辞典第3版の改訂概要 (32回改訂)

年月	主な内容	学会等	日本語修正	英語修正	参照修正	追加	削除
2007年7月	脂質異常症	動脈硬化学会	1				
2007年7月	白血病関係	血液学会		1			2
2007年10月	用語集整合性など	皮膚科学会、リハビリテーション医学会、泌尿器科学会、リウマチ学会	230		18	7	5
2007年11月	エリトロ エリスロ	血液学会	3				
2007年11月	アンギオ アンジオ	血液学会、循環器学会、高血圧学会、臨床検査医学会、腎臓学会、呼吸器学会、化学療法学会、リウマチ学会、衛生学会、泌尿器科学会	18				
2007年11月	MeSH 略語の追加		34		3	187	
2008年2月	大血管転位症関係	循環器学会	7			1	
2008年2月	坐 座 (但し坐骨)	消化器病学会、自律神経学会、呼吸器学会、形成外科学会、産婦人科学会、循環器学会、医学放射線学会、気管食道科学会、医学教育学会、消化器内視鏡学会、大腸肛門病学会、脳神経外科学会、整形外科学会、リンパ網内系学会、化学療法学会、血液学会	14				1
2008年3月	用語集整合性など	リウマチ学会、神経学会	340		5	20	
2008年3月	ウイルス関連	ウイルス学会	122	16	12	132	89
2008年7月	熱中症関連	臨床検査医学会、医学放射線学会、口腔科学会、生化学会、消化器内視鏡学会、救急医学会、医学教育学会、泌尿器科学会、消化器病学会、感染症学会、循環器学会、生理学会、呼吸器学会、心臓血管外科学会、リハビリテーション医学会、腎臓学会、化学療法学会、小児科学会	21	1		3	7
2008年7月	刺激伝導系整理	循環器学会	83	1	9	34	26
2008年8月	ムコ多糖症関連	先天異常学会、先天代謝異常学会、小児科学会	2			1	
2008年10月	顔面裂、披裂、被裂整理	口腔科学会、標準病名作業班	24		2	5	
2009年1月	標準病名整合性など	標準病名作業班	4	1	5	301	1
2009年8月	torsade de pointes	JMO (MedDRA 用語集) 指摘	1				
2010年4月	日本語英語関係整理	和英版に向けての日本語整理	154		91		2
2010年7月	指摘・要望	小児科学会、泌尿器学会	7		2	3	1
2010年8月	指摘・要望	寄生虫学会、皮膚科学会、温泉気候物理医学会	8			29	13
2010年9月	指摘・要望	温泉気候物理医学会、感染症学会	11			5	1
その他	整理など		34	1	2	6	3
	計		1118	21	149	734	151

収録用語数 発行時 67328 語

現在 67911 語

2. 用語集の整合性確認を行った学会

- 1) 日本公衆衛生・衛生学会
- 2) 日本小児科学会
- 3) 日本循環器学会
- 4) 日本整形外科学会
- 5) 日本眼科学会
- 6) 日本皮膚科学会
- 7) 日本泌尿器科
- 8) 日本麻酔科学会
- 9) 日本神経学会
- 10) 日本呼吸器学会
- 11) 日本リウマチ学会
- 12) 日本超音波医学会
- 13) 日本医学教育学会

3. 用語の整理（WEBで公開）

- 1) 脂質異常症（日本動脈硬化学会）
- 2) 色覚（日本眼科学会）
- 3) 白血病（日本血液学会）
- 4) ウイルスの分類（日本ウイルス学会）
- 5) ヒトに病原性を示す代表的なウイルス（日本ウイルス学会）
- 6) 心臓の刺激伝導系関係の用語（日本循環器学会）
- 7) 熱中症に関連する用語（日本救急医学会、日本生理学会、日本小児科学会、日本腎臓学会等）
- 8) ムコ多糖症に関する用語（日本先天異常学会、日本先天代謝異常学会、日本小児科学会）